



Este mensaje está publicado en English, Русский, Soomaali, español, 简体中文, TiếngViệt en: <https://go.usa.gov/xtBQC>.

8 de septiembre de 2022

Para: Todos los participantes, socios y personal de la ODDS  
De: Lilia Teninty, Directora de la Oficina de Servicios de Discapacidades del Desarrollo  
Asunto: Conciencia sobre la viruela del mono

La Autoridad de Salud de Oregon (OHA) [ha declarado recientemente un brote epidémico del virus de hMPXV](#), que se conoce más comúnmente como la viruela del mono. Esto representa una preocupación, dado que cualquier persona puede contagiarse de la viruela del mono. Aquí hay algunos recursos que le sirven de ayuda.

## Recursos nacionales

Según los [Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades \(CDC\)](#):

- La viruela del mono es una enfermedad con síntomas similares a los de un resfriado y sarpullido.
- La transmisión del virus de la viruela del mono entre personas se presenta a través del contacto directo con lesiones o fluidos corporales infectados, o por la exposición a secreciones respiratorias durante un contacto cara a cara prolongado.
- Se considera que una persona puede contagiar a otras si el sarpullido no ha sanado por completo con la formación de un nuevo tejido cutáneo.

El [sitio web de los CDC](#) tiene varios recursos en inglés y [en español](#) que incluyen [lineamientos para los centros residenciales comunitarios donde se detecten casos de viruela del mono](#).

## Recursos de Oregon

Para mantenerse al tanto sobre la presencia de la viruela del mono en Oregon, [visite el sitio web de la OHA sobre la viruela del mono](#). La OHA proporciona:

- Recursos en inglés y en español.

- Guía de tratamiento.
- Información sobre pruebas de detección y vacunas.
- Conteo actualizado de los casos en Oregon.
- Actualizaciones de la OHA.
- Información para las partes asociadas, incluidos los agentes de salud pública local y tribal, los proveedores de atención médica y los socios comunitarios.

### **En caso de que tenga preguntas y si se siente enfermo**

Si se siente enfermo y se percata de [nuevos sarpullidos y síntomas](#), evite el contacto directo piel a piel, hable con su proveedor de atención médica o llame al 211.

Dirija sus preguntas sobre la viruela del mono a su proveedor de atención médica.

Atentamente,



Lilia Teninty

Directora

Oficina de Servicios de Discapacidades del Desarrollo

*Los mensajes previos de la directora de la ODDS están disponibles en <http://www.oregon.gov/DHS/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx>*

*Síganos en Facebook [@oregonDHS.IDD](#) o por Twitter [@OregonODDS](#) y [visite nuestro sitio web](#).*

Puede obtener este documento en otros idiomas, letra grande, braille o en otro formato que prefiera. Comuníquese con la Oficina de Servicios de Discapacidades del Desarrollo de Oregon llamando al 503-945-5811.

Aceptamos llamadas en todas las formas de servicios de retransmisión para personas que sean sordas, sordas y ciegas, que tengan dificultad auditiva o que tengan una discapacidad de lenguaje. Para obtener más información sobre los proveedores de servicios de retransmisión, visite [www.oregonrelay.com](http://www.oregonrelay.com) o [www.fcc.gov/encyclopedia/trs-providers](http://www.fcc.gov/encyclopedia/trs-providers).